

## RETTEEN FOR EU-PERSONALESAGER

**Personalerettens dom (Anden Afdeling) af 21. oktober 2015 — AQ mod Kommissionen**

(Sag F-57/14) <sup>(1)</sup>

*(Personalesag — tjenestemænd — forordning nr. 45/2001 — behandling af personoplysninger indhentet til private formål — administrativ undersøgelse — disciplinærsag — ret til forsvar — begrundelsespligt — disciplinær sanktion — proportionalitet)*

(2015/C 398/92)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: AQ (først ved advokat L. Massaux, derefter ved advokat H. Mignard)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved J. Currall og C. Ehrbar, som befuldmægtigede)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelsen om at pålægge sagsøgeren en disciplinær sanktion i form af en irrettesættelse efter afslutningen af en disciplinær undersøgelse og tilkendelse af erstatning.

### Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) AQ bærer sine egne omkostninger og betaler de af Kommissionen afholdte omkostninger.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 421 af 24.11.2014, s. 60.

---

**Personalerettens kendelse (Anden Afdeling) af 21. oktober 2015 — Arsène mod Kommissionen**

(Sag F-89/14) <sup>(1)</sup>

*(Personalesag — løn — udlandstillæg — betingelse i artikel 4, stk. 1, litra b), i bilag VII til vedtægten — ti-årig referenceperiode — begyndelsestidspunkt — neutralisering af ansættelsesperioder i en international organisation — analog anvendelse af bestemmelserne i artikel 4, stk. 1, litra a), i bilag VII til vedtægten — sædvanlig bopæl uden for tjenestestaten før udøvelsen af tjenesten i en international organisation — procesreglementets artikel 81 — søgsmålet åbenbart ugrundet)*

(2015/C 398/93)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Maria Lucia Arsène (Bukarest, Rumænien) (ved advokat M.-A. Lucas)